

Table des matières

Avant-propos..... 3

I. L'alphabet et la prononciation italienne (L'alfabeto e la pronuncia italiana) 7

1. L'alphabet (L'alfabeto).....	8
2. La prononciation (La pronuncia).....	9
a. L'accentuation (L'accentazione)	9
b. Les voyelles (Le vocali)	10
c. Les consonnes (Le consonanti)	11
d. « d » et « i » euphoniques	13
e. L'apocope	13
f. L'élation	13

II. L'article (L'articolo) 14

1. L'article défini (L'articolo determinativo).....	15
a. Règle devant une consonne simple, l'article défini	15
b. Règle devant une voyelle et devant des consonnes complexes	15
c. Devant un adjectif	16
2. L'article indéfini (L'articolo indeterminativo)	17
a. Règle devant une consonne simple, l'article indéfini, et le partitif....	18
b. Règle devant une voyelle.....	18
c. Règle devant des « consonnes complexes »	18
3. Emploi de l'article (Uso dell'articolo).....	19
a. Parfois, on n'utilise pas l'article défini	19
b. Souvent, devant des noms propres on met un article	19
c. On l'utilise aussi dans les cas suivants.....	20

III. Les articles contractés (Le preposizioni articolate) 21

1. Formes de l'article contracté (Forme della preposizione articolata)	22
2. Emploi de l'article contracté (Uso della preposizione articolata)	23

IV. Le nom (Il nome) 25

1. Le genre et le nombre du nom (Il genere e il numero del nome)	26
a. Les noms réguliers	26
b. Irrégularités	27
c. Les noms invariables	28

d. Le pluriel des noms en –io	29
e. Le pluriel des noms féminins en –cia / –scia / –gia	30
f. Le pluriel des noms en –ca / –ga et en –co / –go	30
g. Pluriels irréguliers : masculins au singulier et féminins au pluriel	32
h. Le pluriel des noms composés	34
i. Différences de genre entre le français et l’italien	36
2. La formation du féminin (La formazione del femminile)	38

V. Les suffixes**(I suffissi)****40**

1. Les suffixes diminutifs (I suffissi diminutivi)	41
2. Les suffixes qui expriment l'affection ou la sympathie (I suffissi vezzeggiativi)	42
3. Les suffixes péjoratifs (I suffissi spregiativi)	42
4. Les suffixes augmentatifs (I suffissi accrescitivi)	42
5. Les suffixes pour les noms de couleur (I suffissi per i nomi di colore)	43
6. Autres suffixes (Altri suffissi)	43
a. Le suffixe –ata.....	43
b. Le suffixe –io	44
c. Les diminutifs des prénoms	44
7. Les suffixes des verbes (I suffissi dei verbi)	44

VI. L'adjectif qualificatif**(L'aggettivo qualificativo)****45**

Le genre et le nombre de l'adjectif qualificatif

(Il genere e il numero dell'aggettivo qualificativo)	46
a. Les adjectifs réguliers	46
b. L'accord de l'adjectif	47
c. Pluriels irréguliers	47
d. Une règle de phonétique : bello, buono, grande, santo.....	48
e. Les adjectifs invariables	50

VII. L'adjectif possessif**(L'aggettivo possessivo)****52**

1. Forme de l'adjectif possessif	53
2. Suppression de l'article défini	55
3. Pronom possessif	57

VIII. Adjectifs et pronoms démonstratifs**(Aggettivi e pronomi dimostrativi)****58**

1. Trois adjectifs démonstratifs : formes et sens	59
a. Questo	59

b. Codesto	60
c. Quello	60
2. Pronoms démonstratifs (Pronomi dimostrativi)	61

IX. Les adjectifs numéraux**(Gli aggettivi numerali)****64**

1. Les adjectifs numéraux cardinaux (Gli aggettivi numerali cardinali)	65
2. Emploi des adjectifs numéraux cardinaux (Uso degli aggettivi numerali cardinali)	67
3. Mots provenant des adjectifs numéraux cardinaux (Parole provenienti dagli aggettivi numerali cardinali)	68
4. L'heure (L'ora)	69
a. Au singulier	69
b. Au pluriel	69
5. Les adjectifs numéraux ordinaux (Gli aggettivi numerali ordinali)	70
6. Emploi des adjectifs numéraux ordinaux (Uso degli aggettivi numerali ordinali)	71
7. Les siècles (I secoli)	72
8. Les multiplicatifs (I moltiplicativi)	73
9. Les fractionnaires, les distributifs et les collectifs (I frazionari, i distributivi e i collettivi)	74

X. Adjectifs et pronoms indéfinis**(Aggettivi e pronomi indefiniti)****76**

1. Les adjectifs indéfinis (Gli aggettivi indefiniti)	77
2. Les pronoms indéfinis (I pronomi indefiniti)	83

XI. Adjectifs et pronoms interrogatifs et exclamatifs**(Aggettivi e pronomi interrogativi ed esclamativi)****88**

1. Les adjectifs interrogatifs et exclamatifs (Gli aggettivi interrogativi ed esclamativi)	89
2. Les pronoms interrogatifs et exclamatifs (I pronomi interrogativi ed esclamativi)	90

XII. Les pronoms**(I pronomi)****93**

1. Les pronoms sujets (I pronomi soggetto)	94
a. Forme des pronoms (pour les personnes)	94
b. Forme des pronoms pour les choses, les animaux, les abstractions	96
2. Les pronoms compléments (I pronomi complemento)	97
a. Les pronoms COD	97

b. Les pronoms COI	99
c. Les pronoms ci, vi et ne	101
d. Les pronoms réfléchis	102
e. Pronoms personnels groupés	104
f. Sens des pronoms complément.....	105
g. Les pronoms groupés (I pronomi accoppiati)	106
h. L'enclise	107
i. La personne de politesse (La persona di cortesia)	109

XIII. Les pronoms relatifs

(I pronomi relativi)

113

Les pronoms relatifs sujets et compléments

(I pronomi relativi soggetto e complemento)	114
a. Les différents pronoms relatifs : résumé	114
b. Che	114
c. Dont.....	116
d. Où	116
e. À qui	117
f. Cui et chi	117
g. Quanto	118

XIV. Adverbes et prépositions

(Avverbi e preposizioni)

119

1. Les adverbes (Gli avverbi)	120
a. Place des adverbes	120
b. Les adverbes dérivés d'adjectifs	120
c. Les adverbes dérivés de noms et de verbes	122
d. Les adjectifs utilisés comme adverbes	122
e. Quelques locutions adverbiales (préposition + adjectif).....	123
f. Adverbes de manière	123
g. Adverbes de temps.....	124
h. Adverbes de lieu.....	125
i. Adverbes de quantité	126
j. Adverbes d'opinion	127
2. Les prépositions (Le preposizioni)	129
a. Les prépositions simples.....	129
b. Les prépositions « imprropres »	142

XV. Les comparatifs et les superlatifs

(I comparativi e i superlativi)

143

1. Les comparatifs (I comparativi)	144
a. Les comparatifs de supériorité et d'infériorité (I comparativi di maggioranza e di minoranza)	144

b. Les comparatifs de supériorité et d'infériorité irréguliers (I comparativi di maggioranza e di minoranza organici)	146
c. Les comparatifs d'égalité (I comparativi d'uguaglianza)	146
2. Les superlatifs (I superlativi)	147
a. Le superlatif relatif (Il superlativo relativo)	147
b. Les superlatifs relatifs irréguliers (I superlativi relativi organici)	148
c. Le superlatif absolu (Il superlativo assoluto)	148
d. Les superlatifs absolus irréguliers (I superlativi assoluti organici)	150

XVI. Les conjonctions**(Le congiunzioni)****152**

1. Les conjonctions de coordination (Le congiunzioni coordinate)	153
a. Les conjonctions qui relient deux termes ayant la même fonction grammaticale (Le congiunzioni copulative)	153
b. Les conjonctions qui relient deux termes s'excluant sur le plan logique (Le congiunzioni disgiuntive)	153
c. Les conjonctions qui relient deux termes qui s'opposent (Le congiunzioni avversative)	153
d. Les conjonctions qui relient deux termes coordonnés (Le congiunzioni correlative)	154
e. Les conjonctions qui servent à expliquer le premier terme (Le congiunzioni esplicative)	154
2. Les conjonctions de subordination (Le congiunzioni subordinative)	155
a. Conjonctions suivies de l'indicatif	155
b. Conjonctions suivies du subjonctif	157
3. Le point sur certaines conjonctions de subordination	159
a. Se	159
b. Quando	160
c. Perché	161
d. « Que »	161
e. Finché	161

XVII. La conjugaison des verbes italiens**(La coniugazione dei verbi italiani)****162**

1. Le présent de l'indicatif (L'indicativo presente)	164
a. Les verbes « courts »	165
b. Les verbes contenant un « n » ou un « l »	165
c. Les autres verbes irréguliers	166
2. Le subjonctif présent (Il congiuntivo presente)	166
3. L'impératif (L'imperativo)	168
4. L'imparfait de l'indicatif (L'indicativo imperfetto)	170
5. L'imparfait du subjonctif (Il congiuntivo imperfetto)	172
6. Le passé simple (Il passato remoto)	174

Table des matières	253
7. Le passé composé (Il passato prossimo)	177
8. Le futur (Il futuro)	178
9. Le conditionnel présent (Il condizionale presente)	180
10. Le gérondif et le participe présent (Il gerundio e il participio presente)	182
11. Liste des verbes irréguliers (Lista dei verbi irregolari)	183
XVIII. Le verbe (Il verbo)	186
1. Les auxiliaires : essere ou avere ?	187
a. L'auxiliaire essere	187
b. L'auxiliaire avere	188
c. Changement d'auxiliaire	188
2. La voix passive	189
3. Les « quasi-auxiliaires » du passif : venire et andare	189
a. Venire	189
b. Andare	190
4. Les verbes pronominaux en italien (et non-pronominaux en français)	190
5. Les verbes non-pronominaux en italien (et pronominaux en français)	191
a. Auxiliaire avere	191
b. Auxiliaire essere	191
6. Les verbes ayant une double forme (pronominale et non-pronominale)	192
XIX. La syntaxe (La sintassi)	193
1. Les formes interrogative et négative	194
a. La forme interrogative	194
b. La forme négative	194
c. La forme interro-négative	195
2. Le point sur l'utilisation et le sens des différents temps et modes	195
a. Le présent	195
b. Le futur	195
c. L'imparfait	195
d. Le passé simple	196
e. Le participe présent	196
f. Le gérondif	196
g. Le participe passé	197
h. Participe passé et adjectif verbal	198
i. Les cas d'emploi du subjonctif	198
j. Quelques cas d'emploi de l'indicatif	200
3. La concordance des temps	201
a. Le subjonctif imparfait	201
b. L'imparfait de l'indicatif	202

c. Le futur.....	202
d. Le conditionnel	202
4. Les verbes serviles	203
5. Le participe passé absolu	204
6. L'infinitif substantivé.....	204

XX. Les difficultés de l'italien

(Le difficoltà dell'italiano)

206

1. La traduction de « il faut »	207
a. Bisogna + verbe	207
b. Si deve, conviene + verbe à l'infinitif.....	207
c. Ci vuole + nom au singulier / ci vogliono + nom au pluriel	207
d. Occorre + verbe / occorre, occorrono + nom	208
e. Traductions de « comme il faut »	208
f. Traductions de « s'en falloir »	208
2. La traduction de « il y a »	209
a. Sens spatial : c'est + singulier / ci sono + pluriel	209
b. Sens temporel : complément circonstanciel de temps + fa / or è, or sono	210
3. La traduction de « dans » et « en »	210
a. Sens spatial	210
b. Sens temporel	211
4. La traduction de « c'est »	211
a. Dans le sens de « cela dépend de »	211
b. Dans le sens de « c'est au tour de », ou « il incombe à... de » ou « il revient de »	212
c. Dans le sens de devoir, d'obligation ou de droit	212
5. La traduction de « aimer »	212
a. Piacere.....	212
b. Voler bene a qualcuno	213
c. Amare	213
6. L'accord avec un sujet indéfini	214
7. L'infinitif sujet	214
8. La traduction du « on »	214
a. Noi	215
b. Si	215
c. Uno	216
d. loro	216
e. Tu.....	216
9. La traduction de « même »	216
a. Adjectif	217
b. Adverbe	217
c. Quand même	217
10. La traduction de « venir de »	217
a. Dans une phrase au présent.....	218

Table des matières	255
b. Dans une phrase au passé	218
11. Andare a, venire a.....	218
12. La traduction de « être en train de ».....	219
13. La traduction de « être sur le point de »	219
XXI. Comment rédiger une lettre commerciale en italien (Come redigere una lettera commerciale in italiano)	220
1. À quelle personne parler ?	221
2. Quelques abréviations	221
3. Un brin de vocabulaire	222
4. Finir une lettre	222
XXII. Clinique des erreurs communes (Clinica degli errori comuni)	223
1. Erreurs sur les noms.....	224
2. Erreurs sur les articles	227
3. Erreurs sur les prépositions.....	227
4. Erreurs sur les conjonctions.....	229
5. Erreurs sur les verbes	230
6. Erreurs sur la syntaxe	231
7. Erreurs sur les adverbes.....	234
8. Erreurs sur les négations	235
9. Erreurs sur les pronoms	235
10. Erreurs sur les adjectifs	237
XXIII. Correction des exercices	238